

## MITSUBISHI ELECTRIC شركة

قسم العلاقات العامة

7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

رقم ٣١٥٦

بالنسبة للنشرة الفورية

إن هذا النص ترجمة للنص الإنجليزي الرسمي لهذا الإصدار الجديد، وقد تم تزويده للرجوع إليه بسهولة عند الحاجة. يرجى الرجوع إلى النص الإنجليزي الأصلي للحصول على التفاصيل وألوان المواصفات الخاصة. في حال وجود أي تعارض، فيجب اتباع محتوى الإصدار الإنجليزي الأصلي.

الاستفسارات الإعلامية

استفسارات العملاء

قسم العلاقات العامة

قسم التسويق في الخارج

شركة Mitsubishi Electric

مجموعة أنظمة المرافق العامة

شركة Mitsubishi Electric

[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)

[www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/bu/transportation/form](http://www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/bu/transportation/form)

[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

[www.MitsubishiElectric.com/products/transportation/index](http://www.MitsubishiElectric.com/products/transportation/index)

## Mitsubishi Electric تتلقى طلباً من الشركة الوطنية الفرنسية للسكك الحديدية للحصول على نموذج أولي من محولات الجر أول شركة يابانية تعتمد شركة SNCF كمورد لأنظمة الدفع

طوكيو، ٥ ديسمبر ٢٠١٧ – أعلنت شركة [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (طوكيو: ٦٥٠٣) اليوم أنها ستصبح أول شركة يابانية تزود الشركة الوطنية الفرنسية للسكك الحديدية (SNCF) بنموذج أولي من محولات الجر لقطار الركاب Z2N الذي يعمل في مدينة باريس وضواحيها وقطارات الترام T4 التي تعمل أيضاً في الضواحي الباريسية. وأصبحت شركة Mitsubishi Electric مؤهلة لتلقي الطلبات بشكل فوري بعد أن أضحت أول شركة يابانية تعتمد شركة SNCF كمورد لأنظمة الدفع. وستسلم محولات الجر للقطارين Z2N وT4 في فبراير وديسمبر من العام القادم، على التوالي.

\* وفقاً للبحث الذي أجرته Mitsubishi Electric في ٥ ديسمبر ٢٠١٧



قطار الركاب Z2N



قطار الترام T4

## محول الجر للقطار Z2N

يقل وزن النموذج الأولي لمحول الجر عن المنتج الحالي الموجود بقطار Z2N ٤٠٠ كجم، وذلك بفضل الكبلات الملفوفة المصنوعة من الألمنيوم الخاصة به، وهو مع ذلك يتميز بكفاءة تحويل تماثل المعدات المركبة حاليًا أو تتفوق عليها. كما يتطابق تصميم الواجهة مع تصميم المعدات الحالية، وبهذا لن تتطلب عملية التجديد إدخال أية تعديلات على عربة القطار.

## محول الجر للقطار T4

الاستخدام الأول في العالم\* لمحول جر على سطح عربة القطار يعمل بالتبريد باستخدام الهواء الطبيعي، مما يؤدي إلى خفض الضوضاء إلى ١٣ ديسيبل تقريبًا من خلال الاستغناء عن مروحة التبريد الكهربائية، بالإضافة إلى تحقيق وفورات تتعلق بفقدان الكهرباء تصل إلى ٥٠ بالمئة مقارنة بالمعدات السابقة، مما ينتج عنه تحسينات ملحوظة فيما يتعلق بكفاءة استخدام الطاقة. علاوة على ذلك، فإن السدادات المنفاخية المحكمة تمامًا وذات الضغط الثابت ستقضي على الحاجة إلى استبدال زيت العازل بصورة دورية؛ فهو سيظل داخل نظام محكم الإغلاق ولن يفسد. ونتيجة لذلك، ستخفض التكاليف الإجمالية للصيانة.

## معلومات عامة

بالإضافة إلى توفير قطارات ركاب وقطارات عالية السرعة جديدة، تعمل شركة SNCF بجد أيضًا لتجديد مجموعة القطارات الحالية لديها. وتساعد صيانة هيكل العربة وتجديد المكونات فقط - حسبما يلزم - على تقليل التأثير البيئي للسكك الحديدية بالإضافة إلى تحقيق الاستخدام الفعال للإمكانات الموجودة. ولإجراء عمليات التجديد هذه المرة، طلبت شركة SNCF من شركة Mitsubishi Electric تقليل وزن محول جر القطار Z2N مع خفض استهلاك الطاقة والضوضاء، وذلك بالإضافة إلى زيادة العمر التشغيلي لمحول جر القطار T4. وقد تلقت شركة Mitsubishi Electric الطلبات بعدما اعتمدت كمورد رسمي عقب تقييم تفضيلي أجرته شركة SNCF لإمكاناتها التكنولوجية وتاريخها الطويل في تطوير وإنتاج محولات الجر عالية الجودة.

## الانتشار المستقبلي

سيتم تركيب المحولين، وبعد ذلك سيخضعان للتقييم على مدار عام واحد. وإذا سارت الأمور بصورة جيدة، فستحدد شركة SNCF مواصفات الإنتاج الضخم لكلا المحولين. وتهدف شركة Mitsubishi Electric إلى الحصول على طلبات الإنتاج الضخم في العروض القادمة لكلا المنتجين.

بالإضافة إلى ذلك، ستدرس Mitsubishi Electric توريد منتجات أخرى لشركة SNCF، التي تعد واحدة من أكبر مشغلي السكك الحديدية في أوروبا، كنقطة انطلاق لتوسيع أعمالها التجارية - التي تشمل عمليات التجديد - في هذا السوق.

## معلومات موجزة عن محول الجر لقطار Z2N

النوع	محول مغلف اللفائف، تبريد بالهواء المدفوع
المواصفات	١٧٠٠ كيلو فولت أمبير، ٢٥ كيلو فولت، مرحلة واحدة، ٥٠ هرتز
الوزن	١٩٥٠ كجم (المنتج الحالي: ٢٣٥٠ كجم)
الحجم	١٥٢٠ مم (الطول) X ٨٩٠ مم (العرض) X ٢٨٤١ مم (الارتفاع)
التركيب	غرفة المعدات
التسليم	فبراير ٢٠١٨

#### معلومات موجزة عن محول الجر لقطار T4

النوع	محول مغلف اللفائف، تبريد باستخدام الهواء الطبيعي، سداة منفاخية مُحكمة تمامًا
المواصفات	٦٩٠ كيلو فولت أمبير، ٢٥ كيلو فولت، مرحلة واحدة، ٥٠ هرتز
الوزن	٢١٥٠ كجم
الحجم	٢١٦٠ مم (الطول) x ١٨٠٠ مم (العرض) x ٥٦٥ مم (الارتفاع) (طول المنتج الحالي: ٢٥٤٨ مم)
التركيب	أعلى السطح
التسليم	ديسمبر ٢٠١٨

#### معلومات حول SNCF

اسم الشركة	Société Nationale des Chemins de fer Français (SNCF)
موقع المقر الرئيسي	سان دوني، فرنسا
تاريخ التأسيس	١٩٣٨
الموظفون	٢٥٠٠٠٠ تقريبًا
شبكة السكة الحديدية	٢٩٧٧٦ كم

###

#### نبذة عن شركة Mitsubishi Electric

مع أكثر من ٩٠ عامًا من الخبرة في مجال توفير منتجات موثوق بها وعالية الجودة، تعد شركة Mitsubishi Electric (طوكيو: ٦٥٠٣) شركة رائدة عالميًا معترف بها في مجال تصنيع وتسويق وبيع المعدات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة في معالجة المعلومات والاتصالات وتنمية الفضاء والاتصالات عبر الأقمار الصناعية والإلكترونيات الاستهلاكية والتكنولوجيا الصناعية والطاقة والنقل ومعدات البناء. ومن خلال تبني روح عبارة الشركة، التغيير نحو الأفضل، وعبارتها البيئية، التغييرات البيئية، تسعى شركة Mitsubishi Electric لتكون شركة صديقة للبيئة لإثراء المجتمع بالتكنولوجيا. وقد سجلت الشركة حجم مبيعات إجماليًا للمجموعة بمقدار ٤٢٣٨,٦ مليار ين (٣٧,٨ مليار دولار أمريكي\*) في السنة المالية المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٧. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*بسعر صرف ١١٢ ينًا للدولار الأمريكي، سعر الصرف المُعطى من قبل سوق طوكيو لتبادل العملات الأجنبية في ٣١ مارس ٢٠١٧